

ZMLUVA O PRENÁJME KONTAJNERA

Číslo: 07/2025_IMS CARGO SLOVAKIA

Číslo nájomcu: 07/2025/NZ_IMS CARGO SLOVAKIA

uzatvorená podľa ustanovenia § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov, medzi:

Čl. 1**Zmluvné strany**

1) Prenajímateľ: IMS CARGO SLOVAKIA s. r. o.
 Sídlo: Hraničná 18, 821 05 Bratislava
 Prevádzka: Hraničná 18, 821 05 Bratislava
 Zastúpený: Jaroslav Dubjel – konateľ
 Vybavuje: Mgr. Linda Domová – predaj a prenájom kontajnerov
 Číslo mobilu: 00421-911 366 682
 Číslo telefónu: 00421-2-326 60 123
 Číslo faxu: 00421-2-326 60 123
 E-mail: l.domova@imscargo.com, office.sk@imscargo.com
 IČO: 44 742 886
 IČ DPH: SK2022807534
 DIČ: 2022807534
 Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
 Číslo účtu: 063 36 51 962/0900
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 58001/B
 (ďalej len „prenajímateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

2) Nájomca: Mesto Pezinok
 Sídlo: Radničné námestie 44/7, 902 14 Pezinok
 Prevádzka: Mestský úrad Pezinok, Kancelária č. 1.03, Radničné námestie 7, 902 14 Pezinok
 Zastúpený: JUDr. Roman Mács – primátor mesta Pezinok
 Vybavuje: Mgr. Matej Čajkovič - referent sociálnych vecí a preventívnej činnosti
 Číslo OP:
 Číslo VP:
 Číslo mobilu: 00421-
 Číslo telefónu: 00421-33 6901 412
 Číslo faxu: 00421-
 E-mail: matej.cajkovic@msupezinok.sk
 IČO: 00 305 022
 IČ DPH: SK2020662226
 DIČ: 2020662226
 Bankové spojenie:
 Číslo účtu:
 (ďalej len „nájomca“ v príslušnom gramatickom tvare)
 (prenajímateľ a nájomca spolu ďalej len ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

Čl. 2**Predmet zmluvy, predmet nájmu a účel**

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok prenájomcu prenechať nižšie špecifikovaný kontajner na dočasné užívanie a záväzok nájomcu zaplatiť odplatu prenájomcu.

2. Predmetom nájmu je kontajner

popis: 1 x 20' OF POUŽÍVANÝ OBYTNÝ KANCELÁRSKY KONTAJNER typ: 20' OF /USED OFFICE CONTAINER/

teu/ks: 1/1

identifikačné číslo s prefixom:

farba:

(ďalej len „kontajner“ alebo „predmet nájmu“ v príslušnom gramatickom tvare)

3. Dohodnutým účelom, na ktorý bude kontajner nájomcom využívaný je: KANCELÁRSKY PRIESTOR PRE PRÁCU MIESTNYCH OBČIANSKÝCH A PREVENTÍVNYCH SLUŽIEB – vytvorenie adekvátneho pracovného prostredia
4. Ak bude kontajner nájomcom využívaný na uskladnenie vecí, tak predmetom uskladnenia nesmú byť látky, ktorých uskladnenie podlieha zvláštnym predpisom, ako napr. horľavé kvapaliny, výbušniny, toxické látky, žeraviny, ropné produkty, strelivo, plné a prázdne tlakové nádoby pre dopravu technických plynov alebo LPG, rastliny, potraviny, zvieratá a pod.
5. Nájomca nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa predmet nájmu alebo jeho časť dať do podnájmu tretej osobe, alebo používať predmet nájmu alebo jeho časť k inej zárobkovej či nezárobkovej činnosti a k prenocovaniu.

Čl. 3

Doba nájmu a miesto prenájmu

1. Zmluvné strany sa dohodli na nájme na dobu od 29.05.2025 do 31.12.2026, s možnosťou jej prolongácie.
2. Začiatok prenájmu plyní odo dňa prevzatia kontajnera nájomcom, príp. jeho zástupcom, ktorý je uvedený v preberacom protokole „KONTAJNEROVÝ PREBERACÍ PROTOKOL / CNTR. INTERCHANGE PROTOCOL„. Preberací protokol mu bude vystavený pri prevzatí kontajnera na terminále.

3. Miestom prenájmu kontajnera je: PEZINOK, Glejovka 1

(ďalej len „miesto doručenia a zloženia kontajnera“ v príslušnom gramatickom tvare)

4. Ukončenie prenájmu je špecifikované v Čl. 9 tejto zmluvy.

Čl. 4

Nájomné a finančná zábezpeka

1. Na základe dohody zmluvných strán je výška mesačného nájmu za predmetný kontajner dohodnutá na 117,00 EUR bez DPH. Prenajímateľ je platiteľom DPH.
2. V cene mesačného nájmu nie sú zahrnuté náklady spojené s dodávkou kontajnera vrátane dopravy na a z miesta doručenia a manipulácií na terminále a na mieste doručenia v celkovej výške 460,- Eur bez DPH.
3. Nájomné bude fakturované a hradené za každý kalendárny mesiac, pričom faktúra bude vystavená zo strany prenajímateľa a doručená nájomcovi po uplynutí príslušného kalendárneho mesiaca so splatnosťou nie kratšou ako 30 (slovom: tridsať) kalendárnych dní odo dňa jej doručenia nájomcovi.
4. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy bola úhrada pripísaná na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

Čl. 5

Úroky z omeškania a odstúpenie od zmluvy

1. V prípade, že sa nájomca dostane do omeškania s úhradou nájomného, prenajímateľ má právo účtovať nájomcovi úroky z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Tým nie je dotknutý nárok prenajímateľa na náhradu škody.
2. Nájomca nie je povinný platiť nájomné za čas, v ktorom nemohol predmetný kontajner užívať pre nespôsobilosť kontajnera, alebo potrebu jeho opravy s výnimkou, že nemožnosť užívať kontajner spôsobil nájomca alebo osoby, ktorým nájomca umožnil ku kontajneru prístup. Ak však nájomca nemožnosť užívania kontajnera bez zbytočného odkladu neoznámí prenajímateľovi, jeho povinnosť platiť nájomné trvá.
3. Ak je nájomca v omeškaní so zaplatením nájomného dlhšie ako jeden (1) mesiac, prenajímateľ je oprávnený od tejto zmluvy

- odstúpiť. Zmluva zaniká dňom doručenia písomného odstúpenia nájomcovi.
4. Ak dôjde k odstúpeniu od tejto zmluvy zo strany prenajímateľa, prenajímateľ má právo žiadať od nájomcu náhradu objektívnych a preukázateľných nákladov spojených s prepravou kontajnera na terminál a s jeho manipuláciou.
 5. V prípade, ak dôjde zo strany nájomcu k porušeniu ktorejkoľvek zmluvne dohodnutej podmienky, má prenajímateľ právo po predchádzajúcom písomnom upozornení nájomcu s poskytnutím lehoty 5 pracovných dní na nápravu okamžite od tejto zmluvy odstúpiť a okamžite prepraviť kontajner späť na terminál. K takémuto konaniu mu nájomca podpisom tejto zmluvy dáva svoj výslovný súhlas.

Čl. 6

Povinnosti nájomcu

Nájomca je povinný dodržiavať najmä nasledovné zmluvné záväzky:

1. Riadne sa starať o to, aby na kontajneri tvoriaceho predmet nájmu podľa tejto zmluvy nevznikla škoda.
2. Užívať predmetný kontajner výlučne na účely, na ktoré kontajner slúži, najmä na účely dočasného bývania, kancelárskych priestorov, príp. na vlakovú a cestnú prepravu a skladovanie tovarov /podľa typu kontajnera/.
3. Oboznámiť sa a dodržiavať podmienky umiestnenia a prepravy kontajnera, jeho fixácie počas prepravy, podmienky loženia a fixácie materiálu a bezpečnej manipulácie s kontajnermi.
4. Vrátiť kontajner spolu so všetkými pôvodne prevzatými dokladmi, visiaticimi zámkami, kľúčmi a inou výbavou /napr. vyhrievacie teleso/ prenajímateľovi v dohodnutom termíne na určený terminál a v stave, v akom kontajner nájomca prevzal s prihladením na obvyklé opotrebenie.
5. Pred vrátením kontajnera na dohodnutý terminál kontajner vyčistiť /najmä interiér/.
6. Dbáť o to, aby nedochádzalo k nadmernému opotrebovávaniu kontajnera.
7. Pri mraziarenských kontajneroch pravidelne kontrolovať stav, teplotu a množstvo mraziacej kvapaliny na výrobcom predpísané hodnoty, vykonávať a kontrolovať údržbu a stav mraziaceho agregátu.
8. Pri mraziarenských kontajneroch na dopĺňovanie kvapalín používať výlučne iba výrobcom doporučené zmesi.
9. Pri nakládke alebo vykládke kontajnera na mieste doručenia autožeriavom alebo autom s hydraulickým ramenom zabezpečiť kvalifikovaného viazača závesných lán, príp. iné osoby, ktoré budú žeriavnikovi/vodičovi asistovať a vypomáhať.
10. Oboznámiť všetky osoby, ktoré budú kontajner využívať a manipulovať s ním o záväzkoch vyplývajúcich z tejto zmluvy.
11. Bezodkladne písomne informovať prenajímateľa o úmysle premiestniť kontajner na iné miesto ako dohodnuté miesto doručenia a zloženia kontajnera. Premiestnenie kontajnera môže byť realizované iba s písomným súhlasom prenajímateľa.
12. Bezodkladne informovať prenajímateľa o každom poškodení kontajnera.
13. V prípade odcudzenia kontajnera na mieste doručenia a zloženia kontajnera u nájomcu je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi plnú odpredajnú cenu za predmetný kontajner. Odpredajné ceny pre jednotlivé typy kontajnerov sú nasledovné: 20'DC/20'DV - 4000 EUR + DPH/ks, 40'DC/40'DV/40'HC/45'HC PW - 6000 EUR + DPH/ks, 10'OF/20'OF - 6000 EUR + DPH/ks.

Čl. 7

Škody

1. Každú škodu vzniknutú na kontajneri je nájomca povinný bezodkladne hlásiť prenajímateľovi.
2. Ak na kontajneri vzniknú škody zavinené nájomcom alebo osobami, ktorým nájomca umožnil prístup ku kontajneru je nájomca povinný uhradiť všetky náklady spojené s ich odstránením, a to najmä prepravné náklady a opravné práce.
3. V prípade výrazného poškodenia kontajnera alebo jeho vybavenia zavineného nájomcom alebo osobami, ktorým nájomca umožnil prístup ku kontajneru hradí nájomca nájomné tak, ako pri riadnom užívaní kontajnera, a to po dobu potrebnú na opravu kontajnera alebo jeho vybavenia.
4. V prípade straty alebo odcudzenia prevzatých dokladov, visiaticich zámok, kľúčov alebo iného vybavenia, ktorým je predmetný kontajner vybavený, sa nájomca zaväzuje uhradiť prenajímateľovi čiastku vo výške účelne vynaložených nákladov na kúpu nových visiaticich zámok, výrobu nových kľúčov alebo kúpu iného vybavenia kontajnera.

Čl. 8**Práva a povinnosti prenajímateľa**

1. Prenajímateľ má právo dvakrát do mesiaca uskutočniť technickú kontrolu kontajnera.
2. Prenajímateľ sa zaväzuje, že počas doby trvania nájmu zabezpečí na vlastné náklady všetky opravy a údržbu kontajnera, ktoré súvisia s jeho bežným opotrebovaním alebo technickou poruchou, pokiaľ nebola spôsobená zavinením nájomcu. Prenajímateľ je povinný vykonať opravu do 5 pracovných dní odo dňa oznámenia poruchy alebo potreby vykonania opravy nájomcom, inak má nájomca právo na primerané zníženie nájomného alebo právo na odstúpenie od zmluvy.
3. Prenajímateľ má právo nájomcovi vyfakturovať objektívne preukázané náklady spojené s uvedením kontajnera do pôvodného stavu v prípade, ak nájomca vráti kontajner po skončení nájmu v znečistenom alebo poškodenom stave nad rámec bežného opotrebovania a starnutia. Vzniknuté preukázateľné náklady, ako aj ich výšku podľa predchádzajúcej vety prenajímateľ oznámi nájomcovi vopred písomne.
4. Prenajímateľ je povinný odovzdať nájomcovi kontajner protokolárne spolu s:
 - o dokladmi a dokumentmi,
 - o visiacimi zámkami,
 - o kľúčmi,
 - o a vyhrievacím telesom, ak sú súčasťou výbavy kontajnera
 - o fotodokumentácia prevzatého resp. prijatého kontajnera

Čl. 9**Odovzdávanie a preberanie kontajnera**

1. Preberací protokol je spísaný a podpísaný zmluvnými stranami a . musí obsahovať najmä tieto údaje:
 - číslo zmluvy o prenájme kontajnera, ku ktorej sa protokol viaže,
 - popis kontajnera,
 - typ kontajnera,
 - číslo kontajnera s prefixom,
 - farbu,
 - meno osoby, ktorá kontajner prevzala,
 - meno osoby, ktorá kontajner odovzdala,
 - miesto prevzatia a odovzdania kontajnera,
 - dátum prevzatia a odovzdania kontajnera,
 - popis výbavy, s ktorou bol kontajner prevzatý a odovzdaný,
 - popis technického stavu kontajnera,
 - popis výrazných poškodení kontajnera.

Čl. 10**Zánik zmluvy, výpoveď a výpovedná lehota**

1. Zmluva zaniká uplynutím dohodnutej doby nájmu.
2. Zmluvu možno ukončiť aj výpoveďou ktoroukoľvek zo zmluvných strán.
3. Výpovedajúca zmluvná strana je povinná doručiť výpoveď druhej zmluvnej strane v písomnej forme.
4. Výpovedná lehota bola zmluvnými stranami dohodnutá na 30 (slovom: tridsať) dní a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede.
5. Prenajímateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, že nájomca hrubým spôsobom porušuje podmienky tejto zmluvy a porušuje

- technické podmienky prevádzky a užívania kontajnera napriek písomnému upozorneniu prenajímateľa.
6. Nájomca je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, že prenajímateľ hrubým spôsobom poruší svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovení tejto zmluvy.
 7. Právo užívať predmet nájmu zaniká zničením alebo odcudzením predmetu nájmu, odstúpením niektorej zo zmluvných strán od tejto zmluvy, resp. pri jej vypovedaní posledným dňom výpovednej lehoty.

Čl. 11 Vyššia moc

1. Zmluvné strany nie sú zodpovedné za čiastočné alebo úplné nevykonanie predmetu zmluvy, ak je toto dôsledok okolností vyššej moci. Okolnosti vyššej moci vzniknuté po podpise zmluvy sú tie, ktoré sú dôsledkami udalostí mimoriadneho charakteru, zmluvnými stranami nepredvídateľné.
2. Zmluvná strana, ktorá v dôsledku vyššej moci nemá možnosť realizovať záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy v náležitom čase, je povinná najneskôr do 5 dní od týchto udalostí písomne informovať druhú zmluvnú stranu o týchto okolnostiach. Zároveň je táto zmluvná strana povinná požiadať druhú zmluvnú stranu o nový termín splnenia príslušného záväzku.

Čl. 12

Zodpovednosť za vady kontajnera a odstránenie vád

1. Prenajímateľ zodpovedá za to, že kontajner bude počas doby nájmu v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
2. V prípade, že sa počas trvania nájmu vyskytnú vady, ktoré bránia riadnemu užívaniu kontajnera, je prenajímateľ povinný tieto vady na vlastné náklady odstrániť najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa doručenia písomného alebo e-mailového oznámenia nájomcu.
3. Ak prenajímateľ vady neodstráni v stanovenej lehote, má nájomca právo: a) zabezpečiť opravu sám na náklady prenajímateľa, b) požadovať primeranú zľavu z nájomného, c) alebo odstúpiť od zmluvy, ak ide o podstatné porušenie zmluvy.
4. Prenajímateľ nezodpovedá za vady spôsobené výlučne hrubým porušením povinností nájomcu.

Čl. 13

Spoločné a záverečné ustanovenia

5. Nájomca poveruje zástupcu na rokovanie vo veci realizácie tejto zmluvy v osobe p.: Mgr. Matej Čajkovič.
6. Prenajímateľ poveruje zástupcu na rokovanie vo veci realizácie tejto zmluvy v osobe p.: Mgr. Linda Domová.
7. Jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy môžu byť menené, doplňované a/alebo rušené iba formou písomného očíslovaného dodatku, po vzájomnej dohode a podpise obidvoch zmluvných strán. Všetky zmeny tejto zmluvy, uvedené v dodatkoch a prílohách, budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
8. Ostatné právne vzťahy, výslovne touto zmluvou neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväzných právnych predpisov.
9. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť jednaním o novej dohode. Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy vzniknuté medzi zmluvnými stranami na základe tejto zmluvy sa riadia slovenským právnym poriadkom. Prípadné spory, o ktorých sa zmluvné strany nedohodli, budú postúpené na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu podľa sídla navrhovateľa.
10. Táto zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zmluvná strana obdrží jeden výtlačok tejto zmluvy.
11. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov.
12. Nájomca dáva prenajímateľovi výslovný písomný súhlas so spracovaním jeho osobných údajov, ktoré mu v súvislosti s uzatvorenou zmluvou poskytol, výlučne pre účely tejto zmluvy.
13. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva je napísaná na základe ich vážnej a slobodnej vôle, zmluvné prejavy sú im dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Na dôkaz toho a svojho súhlasu s obsahom tejto zmluvy, s ktorým sa pred podpisom oboznámili, pripájajú nižšie svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa: 28.5.2025

IMS CARGO S

Hranic

821 05 E

IČO: 44

IČ DPH: SK

Prenajímateľ /pečiatka a podpis/

IMS CARGO SLOVAKIA s. r. o.

Jaroslav Dubjel

v.z. Mgr. Linda Domová

Nájomca /pečiatka a podpis/

Mesto Pezinok

JUDr. Roman Mács

primátor

